



Samenspelnieuws



Op Samenspel hoort iedereen er bij!

Nr. 9 Schooljaar 2023-2024
7 december 2023

Sinterklaasfeest 5 december...



Het was dit jaar weer een fantastisch Sintfeest! De kinderen hebben er allemaal van genoten. Dank u wel Sinterklaas en Pieten, tot volgend jaar!

It was a fantastic 'Sintparty' again this year! The children all enjoyed it. Thank you Sinterklaas and Pieten, see you next year!

Bericht van het Programma Schoolmaaltijden in vier talen...



Uw school doet mee met het Programma Schoolmaaltijden. Met dit programma willen we ervoor zorgen dat onze leerlingen met voldoende eten naar school gaan. Met een gevulde maag kunnen kinderen namelijk beter leren. Veel ouders/verzorgers kunnen extra steun gebruiken, nu alles duurder wordt. Daarom krijgen alle ouders/verzorgers van deze school dit bericht. Dit filmpje legt het programma nog wat verder uit: <https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

Zie ook de bijlagen!

Dear parent/caregiver, Your child(ren)'s school participates in the School Meals Programme. This programme has been launched to ensure that our pupils have enough to eat when going to school. After all, a full belly improves their learning capacity. Currently, many parents/caregivers can use some extra help, which is why we are sending this message to all the parents/caregivers at our school. More about the programme: <https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

See also the attachments!

عزيزي ولي الأمر / مقدم الرعاية،

تشارك مدرستك في برنامج الوجبات المدرسية. من خلال هذا البرنامج ، نريد أن نضمن أن طلابنا يذهبون إلى المدرسة ومعهم ما يكفي من الطعام. حيث يتعلم الطلاب بشكل أفضل عندما تكون بطونهم ممتلئة. العديد من أولياء الأمور / مقدمي الرعاية يحتاجون إلى دعم إضافي ، خصوصا الآن بعد أن أصبح كل شيء أغلى. هذا هو السبب في تلقي جميع أولياء الأمور / مقدمي الرعاية هذه الرسالة من المدرسة

<https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

أنظر أيضاً إلى المرفقات

Sevgili veli/bakıcı, Okulunuz Programma Schoolmaaltijden'a (Okul Öğünleri Programı) katılmaktadır. Bu program ile öğrencilerimizin okula yeterli yiyecekler gelmelerini hedeflemekteyiz. Çocuklar, dolu bir mide ile daha iyi öğrenebilirler. Pek çok veli/bakıcı, artık her şey daha pahalı olduğundan ekstra destek yardımı kullanabilir. Bu nedenle okul, tüm veli/bakıcılara bu mesajı göndermektedir. Program hakkında daha fazla bilgi için bu videoyu izleyebilirsiniz: <https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

Eklere de bakın!

Amsterdam Light festival (ALF)...



Onze leerlingen van groep 7 en 8 hebben afgelopen weken op Samenspel workshops aangeboden gekregen door medewerkers van het 'ALF'. Ook het prachtige kunstwerk van de leerlingen is ergens langs de 'lichtroute' opgebouwd. Deze twee weken maken onze leerlingen een rondvaart langs alle lichtobjecten van het festival. Indrukwekkend!

Voor meer informatie zie de website van het ALF: <https://amsterdamlightfestival.com/nl>

In recent weeks, our students in groups 7 and 8 have been offered workshops at school by 'ALF' staff. The students' beautiful artwork has also been built somewhere along the 'light route'. These two weeks our students will take a tour of all the light objects of the festival. Impressive!

For more information, see the ALF website: <https://amsterdamlightfestival.com/nl>

AGENDA

Di 19 dec	Kerststukje maken samen met ouders van 8.30 - 10.00u
Do 21 dec	Kinderen vrij om 14.00u
Do 21 dec	Kerstviering in de groepen 18.00u
Vr 22 dec	Kinderen om 12.00 uur vrij, Kerstvakantie!
Ma 8 jan	We starten op school het nieuwe kalenderjaar

Bijlagen:

- Programma schoolmaaltijden:
 - Flyer aanmelden ouders 2024
 - Registratie ouders Arabisch
 - Registratie ouders Engels
 - Registratie ouders Nederlands
 - Registratie ouders Turks